

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45:
EHC BIEL/BIENNE - RAPPERSWIL-JONA LAKERS



Der Tabellenletzte kämpft sich zurück

Rapperswil, der oft totgesagte Tabellenletzte, lebt und holte in den letzten Spielen immer wieder Punkte. Biel ist gewarnt...

dm. Kritiker zeichnen von den Lakers gerne das Bild des notorischen Verlierers. Nicht zu Unrecht, denn die St. Galler liegen in der Tabelle einmal mehr abgeschlagen am Tabellenende. Punktemässig sind die Lakers nach wie vor meilenweit zurück, resulttmässig hingegen ist die messbare Distanz zu den andern NLA-Teams kleiner geworden. Nicht weniger als vier Spiele gingen mit nur einem Tor Unterschied verloren, weitere fünf Matches in der Kurzentscheidung, das sind fast ein Drittel aller bisherigen Spiele. Mit mehr als vier Toren Unterschied haben die Lakers nie verloren, Kanterniederlagen wie früher setzte es keine (mehr) ab. Ob die Lakers tatsächlich den andern NLA-Teams nähergerückt sind, wird wohl erst die zweite Meisterschafts-Hälfte schlüssig beantworten können.

Der ominöse Playoff-Strich begleitet die Lakers seit Jahren, er ist wie ein Fixpunkt am Sternenhimmel, den man zwar immer leuchten sieht, aber den man nie erreichen kann. Noch zwischen 2004 und 2008 war Rapperswil Dauer-gast in den Playoffs, seither hat sich das «Wohnzimmer» der St. Galler ans Tabellenende, die Playoffs oder die Ligaqualifikation verschoben. Und das wird sich auch dieses Jahr nicht ändern, obwohl Patrick Obrist, der 21-jährige Österreicher aus Dornbirn im Team der St. Galler, einer der jungen Wilden, nach wie vor an die Playoffs glaubt. Es liege noch alles drin, meint er optimistisch, spricht in einem Interview mit «sport.ch» aber auch davon, dass «wir ein junges Team sind, das noch viel lernen muss». Es sei vor allem nach einigen knappen Niederlagen in Serie – nicht im-

mer einfach, das Selbstvertrauen und die Motivation hochzuhalten. Dass dies den Lakers aber mitunter sehr gut gelingt, haben sie am letzten Wochenende mit dem überraschenden Sieg gegen Zug bewiesen. Auch wenn der Sieg von den Kritikern und Neidern als «glücklich» bezeichnet wurde, er unterstreicht den momentanen Aufwärtstrend der Lakers mit fünf Punkten (Sieg gegen Fribourg und Zug und einer

knappen Niederlage gegen Davos) aus drei Spielen.

In der Tat setzen die Lakers immer wieder Nadelstiche; wer nicht topkonzentriert gegen das Team aus dem Tabellenkeller antritt, kann sein blaues Wunder erleben. Zweimal Ambri und einmal Fribourg verloren nach 60 Minuten, gegen Biel, Lausanne, die ZSC Lions und Zug holte Rapperswil den Sieg in der Kurzentscheidung.



Benjamin Neukom (links), hier im Zweikampf mit dem Bieler Igor Jelovac, ist einer der neuen Leader im Team von Rapperswil-Jona.

Benjamin Neukom (à gauche), qui «éjecte» le Biennois Igor Jelovac, est un des nouveaux leaders suisses du contingent de Rapperswil. Keystone

Une cure de jouvence risquée

Malgré un rajeunissement de ses cadres, Rapperswil ne parvient pas à quitter la dernière place du classement depuis plus d'une année

vc. Depuis deux saisons, Rapperswil semble être revenu à la raison en se séparant, petit à petit, de plusieurs stars en fin de carrière qui ne cherchaient qu'à encaisser un dernier chèque au sein de l'organisation saint-galloise. Qu'ils s'appellent Adrian Wichser, Michel Riesen ou Loïc Burkhalter, tous ont engraisé leurs comptes en banque au bout du lac de Zurich, mais aucun d'eux ne semblait réellement investi dans l'avenir du club.

Aujourd'hui, la purge étant terminée, les leaders helvétiques du collectif d'Anders Eldebrink s'appellent Patrick Obrist, Benjamin Neukom ou Cédric Hächler. Et aucun d'eux n'a plus de 23 ans. «Nous avons remarqué que les anciens joueurs d'expérience que nous avions sous contrat n'apportaient pas assez à l'équipe et que leurs prestations n'étaient pas en relation avec leur salaire», commente Harry Rogenmoser, patron sportif des La-

kers. «A Rapperswil, nous avons longtemps évolué en dessus de nos moyens. L'avenir, pour un petit club comme le nôtre, passe clairement par l'engagement de jeunes joueurs à fort potentiel, tout en misant sur d'excellents étrangers.»

Concrètement, la campagne de transfert saint-galloise, cet été, s'est résumée à la signature d'une dizaine de joueurs suisses au talent certain. Si les Lakers semblent enfin être devenus sages, les résultats, eux, restent désespérément identiques. Enlgué à la dernière place du classement depuis plus d'une saison, le club continue de patiner dans la semoule. Joueurs étoiles ou jeunes prometteurs, «Rappi» est-il donc coûte que coûte condamné à être le cancre la ligue? «Avec le projet que nous avons mis en place, nous savions que cela prendrait du temps pour avoir du succès. Nous avons clairement pris un risque. Mais d'ici deux à trois ans, je suis persuadé que nous serons à nouveau candidats aux play-off», se persuade Rogenmoser, qui fut une idole dans l'ancien Lido.

Largué dans le tableau – les Lakers comptent 10 points de retard sur Ambri-Piotta, qui est 11e –, Rapperswil a conscience qu'il doit faire le dos rond avant de retrouver des couleurs. Un comble pour une équipe au maillot turquois. «Bien entendu, notre situation au classement ne satisfait personne, je pensais que nous serions mieux placés. Par contre, l'équipe progresse et me semble meilleure que la saison dernière. Et j'ai entièrement confiance en Anders Eldebrink, qui fait du très bon travail avec les jeunes», note l'ancien joueur du CP Berne. Sous la houlette du vieux sage suédois, Rapperswil se reconstruit au fil des matches. Mais le chemin semble encore bien long.

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

SPRACHKURSE
Rabatt für Eishockeyfans!

10%
Rabais pour les fans de hockey!

COURS DE LANGUES

2502 Biel/Bienne
Bahnhof-Gare 16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82
(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)

PNEU-DICK
BIEL-BIENNE

IHR REIFENSPEZIALIST
IN DER REGION.

JETZT PROFITIEREN!
WINTERREIFEN UND FELGEN
ZU TIEFSTPREISEN!

VOTRE SPECIALISTE
DU PNEU.

PROFITEZ MAINTENANT!
PNEUS D'HIVER ET JANTES
A DES PRIX FOUS!

PNEU-DICK AG
Tel. 032 344 29 00 / Fax. 032 344 29 06
info@pneu-dick.ch / www.pneu-dick.ch

DUNLOP
DRIVE WITH CONFIDENCE

Like us on Facebook

cts SPORTS

WIR BRINGEN SIE IN FORM!

Weitere Infos unter
www.ctsbiel-bienne.ch

CTS-Congrès, Tourisme et Sport SA
Zentralstrasse 60 / Rue Centrale
2501 Biel-Bienne
032 329 19 19

Pour un sourire parfait.

Dr Dieter Stuck
médecin-dentiste du HC Bienne
Spécialités: traitement des accidents, reconstruction, esthétique, hygiène dentaire
Rue de Flore 32, 2502 Bienne
Tél. 032 329 30 30, www.zahnarzt-biel.ch

Dr Pierre Magnin
médecin-dentiste suppl. du HC Bienne
Spécialités: implants, dents de sagesse, chirurgie orale
Crêt-des-Flours 91, 2503 Bienne
Tél. 032 365 33 44, www.oral-surgery.ch



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

SNAPSHOT



#24 ELIOT BERTHON

Fotograf: Julie Lovens



KOPP
ROBERT KOPP AG
bricht ab | hebt aus | entsorgt | saniert

Muldenservice

Robert Kopp AG → Mattenweg 37 → CH-2557 Studen
Tel. 032 373 23 73 → Fax 032 373 13 69
E-Mail post@koppag.ch → www.koppag.ch



MEHR UNTER YOURVOLVO.CH

SCHENKEN AUF SCHWEDISCH MACHT FREUDE.

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL

Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · 032 387 39 39
Renferstrasse 1 · 2504 Biel · 032 345 22 66

NEXT MATCHES EHC

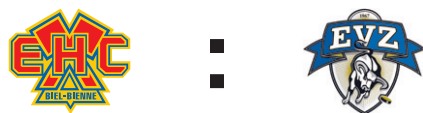
MONTAG | LUNDI 22.12.14



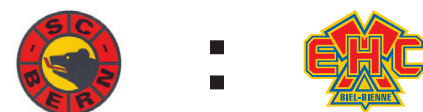
DIENSTAG | MARDI 23.12.14



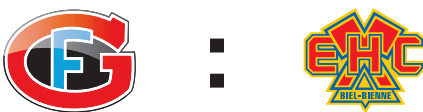
FREITAG | VENDREDI 2.1.15



SAMSTAG | SAMEDI 3.1.15



FREITAG | VENDREDI 09.01.15



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne



g. devaux

Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55
www.gdevaux.ch

SERVICE & VERKAUF

Poststrasse 7A, 2504 Biel



DER MOKKA
SETZT ZEICHEN.
KEINE GRENZEN.

Merz & Amez-Droz AG
2501 Biel - Bienne / 032 328 66 00
www.ahg-cars.ch / info@ahg-cars.ch

Logos Automobile AG
3250 Lyss / 032 387 12 12
www.ahg-cars.ch / lyss@ahg-cars.ch

MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1939
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
Budget	-
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Andreas Blank
Manager	Daniel Villard
Trainer Entraîneur	Kevin Schläpfer
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1978, 1981, 1983
Stadion Stade	Eisstadion Biel Stade de Glace Bienne
Sitzplätze Places assises	2900
Stehplätze Places debout	3300

Stürmer | Attaquants

40	Arlbrandt Pär	SWE	171/80
24	Berthon Eliot	FRA / (CH)	176/80
93	Ehrensperger Gianni	CH	182/83
92	Haas Gaëtan	CH	181/82
89	Herburger Raphael	AUT / (CH)	178/75
91	Horansky Stanislav	SLK / (CH)	184/84
79	Kamber Oliver	CH	179/84
28	Mosimann Jan	CH	176/75
16	Olausson Niklas	SWE	184/88
21	Peter Emanuel	CH	185/92
46	Rossi Matthias	CH	185/101
18	Spylo Ahren	CAN / GER	191/102
12	Tschantré Mathieu	CH	173/80
23	Ulmer Martin	AUT / (CH)	175/80
84	Umicevic Dragan	SWE	185/94
48	Wetzel Philipp	CH	198/104

Verteidiger | Défenseurs

34	Cadonau Claudio	CH	185/95
4	Fey Kevin	CH	173/83
52	Gloor Kevin	CH	184/84
8	Gossweiler Manuel	CH	186/87
7	Jecker Benoît	CH	187/84
17	Jelovac Igor	CH	195/91
97	Joggi Mathias	CH	187/101
25	Moser Christian	CH	194/98
33	Rouiller Anthony	CH	174/74
5	Steiner Nicholas	CH	182/95
32	Untersander Ramon	CH	183/87
95	Wellinger Thomas	CH	190/86

Torhüter | Gardiens

66	Meili Lukas	CH	178/76
29	Rytz Simon	CH	175/78

Staff

Headcoach	Schläpfer Kevin	CH
Assistenzcoach	Streit Marco	CH

ROSTER

Stürmer | Attaquants

81	Berger Nils	CH	176 / 84
44	Danielsson Nicklas	SWE	185 / 83
18	Frei Lars	CH	179 / 83
87	Friedli Samuel	CH	178 / 84
95	Grigioni Manuel	CH	193 / 88
93	Heitzmann Remo	CH	185 / 90
9	Hürlimann Stefan	CH	177 / 88
12	Hüsler Cédric	CH	188 / 90
85	Johansson Mikael	SWE	178 / 85
28	Murray Jordy	USA/CAN	185 / 77
64	Neukom Benjamin	CH	180 / 88
13	Obrist Patrick	AUT	185 / 88
91	Pedretti Marco	CH	185 / 93
23	Persson Niklas	SWE	188 / 93
17	Rizzello Antonio	CH	184 / 88
19	Schmutz Flavio	CH	184 / 84
92	Schmutz Reto	CH	183 / 85
89	Thibaudeau Nicolas	CH / CAN	183 / 87

Verteidiger | Défenseurs

55	Bagnoud Christopher	CH	188 / 96
5	Berger Sven	CH	182 / 89
46	Eigenmann Daniel	CH	180 / 84
20	Fransson Johan	SWE	185 / 83
6	Geyer Cyrill	CH	187 / 94
10	Hächler Cédric	CH	184 / 80
58	Lüthi Valentin	CH	190 / 96
22	Nodari Matteo	CH	183 / 84
41	Profico Leandro	CH	178 / 83
2	Sataric Rajan	CH	187 / 84
43	Walser Derrick	CAN	178 / 88
63	Weisskopf Dan	CH/CAN	183 / 85

Torhüter | Gardiens

74	Punnenovs Ivars	CH	184 / 83
1	Wolf Tim	CH	186 / 85

Staff

Headcoach	Eldebrink Anders	SWE
Assistenztrainer	Zeiter Michel	CH



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1945
AG-Gründung Fondation de la SA	2000
Budget	-
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Lukas Schluemp
Manager	Roger Sigg
Trainer Entraîneur	Anders Eldebrink
Erfolge Titres	Meister NLB Champions LNB 1994
Stadion Stade	Diners Club Arena
Sitzplätze Places assises	4000
Stehplätze Places debout	2100



HOCKEY

Das Magazin zum EHC Biel
Le magazine du HC Bienne

Jeden Dienstag ab 19 Uhr nach dem METEO auf TeleBielingue.

Tous les mardis à partir de 19 h 30 après METEO sur TeleBielingue.



www.telebielingue.ch

DER NEUE FORD FOCUS

Aktive Einparkhilfe
Ab Fr. 18'950.-



Garage du Jura SA
Johann-Renfer-Strasse 1
2500 Biel 6, 032 346 19 19
www.garagedujura.ch
info@garagedujura.ch

* Berechnungsbeispiel: Focus Trend, 1.0 l EcoBoost, 100 PS/74 kW, 5-türig, Fahrzeugpreis Fr. 18'950.- (Katalogpreis Fr. 23'450.-, abzüglich «Lust auf mehr»-Prämie Fr. 3000.- und «Schnellentscheider»-Prämie Fr. 1500.-). Abgebildetes Modell: Focus Titanium, 1.0 l EcoBoost, 125 PS/92 kW, Fahrzeugpreis Fr. 26'000.- (Katalogpreis Fr. 27'650.- inkl. Zusatzoptionen im Wert von Fr. 2850.-, abzüglich «Lust auf mehr»-Prämie Fr. 3000.- und «Schnellentscheider»-Prämie Fr. 1500.-). Angebot gültig bis 31.12.2014, Änderungen vorbehalten.
Focus 1.0 l EcoBoost 100 PS/74 kW: Gesamtverbrauch 4.6 l/100 km, CO₂-Emissionen 105 g/km, Energieeffizienz-Kategorie B. Focus 1.0 l EcoBoost 125 PS/92 kW: Gesamtverbrauch 4.7 l/100 km, CO₂-Emissionen 108 g/km, Energieeffizienz-Kategorie B. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 148 g/km.

cartoon 30

MEIN 30-JAHRE-FRISCH-UND-FRÖHLICH-RADIO

MA RADIO BIEN ENTENDU-MÊME-APRÈS-30-ANS

98.6 MHz Biel, Seeland | 92.8 MHz Biel-Bellmund, Neuenstadt | 87.8 MHz Grenchen
106.4 FM Bienne | 93.9 FM Bienne-Beaumont, La Neuveville
www.canal3.ch



- Abonnement «Hockey-Saison»** zum Preis von Fr. 158.-*, 3 Tage (Mo., Mi. und Sa.). 96 Print-Ausgaben. Inklusive Abocard und Checkheft. Abonnementsdauer 8 Monate.
- Abonnement «Hockey-Saison-Online»** zum Preis von Fr. 210.-*, 8 Monate. Zugang zu E-Paper und Online-Portal mit zusätzlichen Hockey-Informationen. Inklusive Abocard und Checkheft. Abonnementsdauer 8 Monate.
- Abonnement «Classic»** zum Preis von Fr. 415.-*, 6 Tage. 306 Print-Ausgaben sowie Zugang zum Online-Portal mit zusätzlichen Hockey-Informationen. Inklusive Abocard und Checkheft. Abonnementsdauer 12 Monate.

Name: _____ Vorname: _____
Strasse, Nr.: _____
PLZ, Ort: _____
Geburtsdatum: _____ E-Mail: _____
Telefon: _____
Datum, Unterschrift: _____

Talon einsenden an: Telefonische Bestellung mit dem Vermerk «Hockey-Abo» unter 0844 8080 90 oder per E-Mail an abo@bielertagblatt.ch. Weitere Abo-Angebote finden Sie unter www.bielertagblatt.ch/abo.

* Dieses Angebot gilt nur für Neukunden. Alle Preise verstehen sich inklusive MwSt. und sind gültig bis 31. Dezember 2014. BT000375

Holen Sie sich jetzt
Ihr Hockey-BT-Abo!
Dès maintenant le
JDJ-abonnement
de hockey!



- Abonnement «saison de hockey»** au prix de Fr. 150.-*, 3 jours par semaine (lu, me et sa). 96 éditions imprimées ainsi que Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 8 mois.
- Abonnement online «saison de hockey»** au prix de Fr. 192.-*, 8 mois. Accès au e-paper et au portail en ligne avec plus d'informations sur le hockey. Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 8 mois.
- Abonnement «classic»** au prix de Fr. 389.-*, 6 jours par semaine. 306 éditions imprimées ainsi que l'accès au portail en ligne avec plus d'informations sur le hockey. Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 12 mois.

Nom: _____ Prénom: _____
Rue N°: _____
NPA, lieu: _____
Date de naissance: _____ Courriel: _____
Tél: _____
Date, signature: _____

Coupon à envoyer à: Le Journal du Jura Hockey-Abo 135, chemin du Long-Champ 2501 Biel/Bienne
Commande par téléphone avec le mot-clé «Hockey-Abo» au 0844 8080 00 ou par mail à abo@journaldujura.ch. Pour plus d'offres d'abonnements, visitez notre site internet www.journaldujura.ch/abo.

* TVA incluse. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2014, réservée aux nouveaux lecteurs. JDJ000404



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

Das Bieler Tagblatt-Onlineabonnemnt:

Die jederzeit und überall verfügbare Zeitung



Jetzt abonnieren: www.bielertagblatt.ch/abo

Mitreden on- und offline

Bieler Tagblatt



T+ Tactile Technology

TISSOT T-TOUCH EXPERT SOLAR INNOVATORS BY TRADITION.

T-TOUCH.COM

TISSOT SWISS WATCHES SINCE 1853

Abonnement Online au Journal du Jura

En tout temps et en tout lieu avec vous



Abonnez-vous maintenant: www.journaldujura.ch/abo

Discussion en ligne et en direct

LE JOURNAL arc DU JURA PRESSE



TEAM STATISTICS

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.	+/-
Kamber Oliver	29	7	17	24	4	0	1	0	93'04"	0
Umicovic Dragan	29	7	14	21	8	0	2	0	181'54"	1
Aribrandt Pär	29	10	11	21	6	1	3	0	129'38"	-5
Spylo Ahren	29	11	9	20	58	0	1	0	1'22"	-2
Olausson Niklas	21	6	13	19	8	0	0	0	223'27"	-1
Rossi Matthias	28	4	7	11	2	0	1	0	508'05"	3
Ehrensperger Gianni	26	5	5	10	20	0	0	0	242'52"	-6
Haas Gaëtan	29	5	5	10	18	0	0	0	1280'20"	-4
Tschantré Mathieu	20	5	4	9	10	0	0	0	241'00"	3
Untersander Ramon	22	2	7	9	4	0	1	0	749'56"	-8

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 Rapperswil-Jona Lakers

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.	+/-
Danielsson Nicklas	28	12	15	27	24	0	4	0	14'26"	-5
Persson Niklas	27	12	15	27	4	0	4	0	5'10"	-4
Johansson Mikael	25	2	23	25	20	0	0	0	616'08"	-4
Walser Derrick	19	5	8	13	10	0	0	0	710'54"	-4
Murray Jordan	29	4	9	13	18	0	0	0	713'23"	-12
Fransson Johan	17	3	9	12	14	0	0	0	512'03"	-12
Neukom Benjamin	29	4	4	8	10	0	0	0	381'44"	-4
Hächler Cedric	29	0	7	7	18	0	0	0	***	-10
Berger Nils	23	5	2	7	4	0	0	0	131'31"	0
Rizzello Antonio	29	4	2	6	14	0	1	0	151'38"	-13

TABELLE | CLASSEMENT

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. DAV	29	21	4	8	111:71	63	1:1	1:1	50	89:75	13
2. ZSC	30	19	6	11	94:60	61	1:3	0:2	60	100:68	1
3. BER	29	20	7	9	97:70	59	2:0	2:3	41	74:80	18
4. LUG	28	17	9	11	88:72	52	1:3	3:2	42	78:65	10
5. ZUG	28	16	8	12	88:71	48	2:1	2:3	33	74:92	15
6. SER	30	16	7	14	88:92	47	2:0	2:3	43	85:83	4
7. LAU	30	12	4	18	64:74	38	0:2	1:1	45	67:70	-7
8. KLO	29	13	5	16	68:87	36	1:1	3:0	48	82:70	-12
9. FRI	31	12	10	19	94:117	36	3:3	2:2	58	93:87	-22
10. BIE	29	11	11	18	76:95	34	3:5	2:1	32	63:84	2
11. AMB	30	12	12	18	72:98	32	4:1	4:3	53	80:71	-21
12. RAP	29	7	9	22	68:101	22	1:1	3:4	23	73:112	-1

Legende | Légende

- Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
- S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
- R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
- N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
- TV = Torverhältnis | Différence de buts
- PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
- Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
- PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
- Pkt. = Punkte | Points
- OT = Verlängerung | Prolong.
- Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but
- Hat. = Hattrick
- SH-T = Shorthander
- T = Tore | Buts
- A = Assists | Assists
- Diff. = Differenz | Différence

Vorjahr | Année précédente

TOPSCORER SAISON

Spieler Joueur	Club	Sp.	T	A	Pkt.	+/-
Pettersson Fredrik	LUG	28	26	21	47	5
Klasen Linus	LUG	25	11	23	34	6
Pouliot Marc-Antoine	FRI	30	14	18	32	8
Bouchard Pierre-Marc	ZUG	27	10	22	32	17
Sprunger Julien	FRI	31	12	19	31	-2
Wick Roman	ZSC	30	12	18	30	19
Wick Martin	BER	29	15	14	29	5
Paulsson Marcus	DAV	23	12	17	29	19
Ritchie Byron	BER	29	10	18	28	10
Danielsson Nicklas	RAP	28	12	15	27	-5
Persson Niklas	RAP	27	12	15	27	-4
Earl Robbie	ZUG	26	10	16	26	12
Filippula Ilari	LUG	28	10	16	26	3
Lindgren Perntu	DAV	28	8	18	26	17
Romy Kevin	SER	15	10	10	25	3

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 12. Dezember 2014
Toutes les informations statistiques datent du 12 décembre 2014

IMPRESSUM

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53 service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Das Buch zum Jubiläum **JETZT BESTELLEN!**

EHC BIEL
75 JAHRE

Verkaufspreis: Fr. 49.- + Porto ISBN 978-3-906124-09-4

Jetzt bestellen unter: www.gassmannprint.ch

1939 JUBILÄUMS-QUIZ | QUIZ-ANNIVERSAIRE 2014

Wie heissen die beiden Bieler Aufstiegstrainer 1975 und 2008?
Quels sont les noms des deux entraîneurs biennois qui, en 1975 et en 2008, ont permis à leur équipe de monter en ligue supérieure?

a) Francis Blank und Kent Ruhnke
b) Kevin Schläpfer und Björn Kinding
c) Francis Blank und Heinz Ehlers
d) Frantisek Vanek und Heinz Ehlers

Alle NLA-Spieler, weitere Statistiken und viele Texte und Infos finden Sie im 75-Jahr-Buch des EHC Biel | Les noms de tous les joueurs de LNA, des statistiques et beaucoup de textes et d'informations figurent dans le livre publié à l'occasion du 75e anniversaire du HC Bienne.

Antwort aus der Matchzeitung vom 6. Dezember 2014:
b) Bob Bragagnola half zeitweise dem EHC Biel bei den Testspielen aus. Er gehörte dem HC Ambri-Piotta an.

Réponse liée au Journal du match du 6 décembre 2014:
b) Bob Bragagnola a prêté main-forte au HCB à différentes reprises lors des matches de test. Il appartenait au HC Ambri-Piotta.

L'ouvrage commémoratif **A COMMANDER MAINTENANT!**

HC Bienne
75 ANS

Prix de vente: Fr. 49.- ISBN 978-3-906124-10-0

A commander maintenant sous: www.gassmannprint.ch

CONCOURS

Vous souhaitez gagner un exemplaire du livre consacré au HC Bienne? Envoyez la bonne réponse, sans oublier de mentionner votre adresse, à l'adresse électronique «hockey@gassmann.ch» avec la mention «livre HCB» ou par courrier postal à W. Gassmann SA, «livre HCB», chemin du Long-Champ 135, 2501 Biel/Bienne

DATE LIMITE D'ENVOI: JEUDI 18 DÉCEMBRE 2014

Conditions de participation: Les participants doivent être âgés de 18 ans au moins. La participation est libre et non contraignante. Les gagnants seront informés personnellement à l'issue du tirage. Aucun paiement des prix en espèces. Aucun échange de correspondance. La voie juridique est exclue. Les collaborateurs du Groupe Gassmann sont exclus du concours.

WETTBEWERB

Sie wollen das EHC Biel-Buch gewinnen? Dann senden Sie uns die korrekte Lösung zur Frage mit Ihrer Adresse per E-Mail an hockey@gassmann.ch mit dem Betreff «EHC-Buch» oder per Post an W. Gassmann AG, «EHC-Buch», Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne

EINSENDESCHLUSS: DONNERSTAG, 18. DEZEMBER 2014

Teilnahmebedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind Personen ab 18 Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos und unverbindlich. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Eine Barauszahlung der Preise ist nicht möglich. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der Gassmann-Gruppe.